

Septembre  
2007

# MAISON QUARTIER FJONCTION



VENREDI 7 DÉCEMBRE DÈS 17H30

## PARADE DU PÈRE FOUETTARD ET DE LA CHAUCHEVIEILLE - 30<sup>ÈME</sup> ÉDITION -

UNE MAGNIFIQUE PARADE MUSICALE ET MASQUÉE AVEC DES INVITÉS SURPRISE QUI VOUS  
EMPORTERONT DANS LEUR MONDE MAGIQUE POUR UN MOMENT INOUBLIABLE ET FOU...

**À NE MANQUER SOUS AUCUN PRÉTEXTE!!!**

### NOUVELLE FORMULE POUR LES MERCREDIS AÉRÉS

L'année dernière, suite aux transformations de la maison « Clair-Vivre » où nous organisons les mercredis aérés, nous avons dû réduire considérablement notre capacité d'accueil ce qui a mis en difficulté de nombreuses familles du quartier.

Conscient de ces difficultés causées par des circonstances tout à fait indépendantes de notre volonté, le Comité de gestion de la Maison de Quartier de la Jonction a pris la décision d'augmenter à nouveau la capacité d'accueil à la rentrée scolaire 2007.

Les activités des mercredis aérés s'organiseront désormais depuis la Pépinière. Nous utiliserons les différents locaux de la Maison de Quartier pour organiser des activités ludiques, créatrices, socio-éducatives et des sorties multiples à pied, en bus TPG ou avec un minibus conduit par un(e) animateur(trice) (piscine, visites de musées, cinéma, spectacles...).

Les mercredis de neige (de janvier à mars) se dérouleront comme précédemment à Arzier, à la maison « La Rencontre ».

### LES ACCUEILS APRÈS L'ÉCOLE

Nous accueillons, tous les jours après l'école, 25 enfants, de la 1<sup>ère</sup> enfantine à la 3<sup>ème</sup> primaire, que nous allons chercher à la sortie des quatre écoles du quartier (Carl-Vogt, Cité-jonction, Mail et Plantaporrêts). Nous réalisons avec eux des activités ludiques, créatrices et socio-éducatives de 16h00 à 18h30.

**Prix : 1.50 Frs par après-midi.**

Inscriptions à la Pépinière: liste d'attente

### LES MERCREDIS AÉRÉS

Nous accueillons, chaque mercredi de 7h30 à 18h30, une cinquantaine d'enfants de la 1<sup>ère</sup> enfantine à la 3<sup>ème</sup> primaire pour la journée. Nous passons nos journées soit à la Pépinière, soit en hiver à Arzier dans le Jura. Nous proposons aux enfants le choix entre divers sorties, activités ludiques, créatrices et socio-éducatives.

**Prix : 13.- Frs par mercredi**

Inscriptions à la Pépinière: liste d'attente

### LES PETITS CENTRES AÉRÉS

Nous accueillons pendant les vacances d'automne, de Pâques et de février une cinquantaine d'enfants de la 1<sup>ère</sup> enfantine à la 3<sup>ème</sup> primaire. Cet accueil sur inscription s'effectue à la journée, de 7h30 à 18h30 (sauf le vendredi 17h30). Nous passons nos journées soit à la Pépinière, soit à Saint-George dans le Jura pour faire de la luge pendant le centre aéré de février. Nous proposons aux enfants le choix entre divers sorties, activités ludiques, créatrices et socio-éducatives.

- Centre aéré d'automne: du 22 au 26 octobre 2007

- Centre aéré de février: du 11 au 15 février 2008

- Centre aéré de Pâques: du 25 au 28 mars 2008

**Prix : 50.- Frs la semaine par enfant**

**Pour le centre aéré d'automne,  
inscriptions à la Maison de  
Quartier du mardi 18 au  
samedi 22 septembre.**





Le Terrain d'Aventures - situé entre le centre sportif de la Queue d'Arve et la piscine des Vernets - est un lieu destiné aux enfants de 9 à 13 et qui, en dehors des horaires scolaires, fonctionne selon le principe de l'accueil libre.

L'accueil libre propose un cadre dans lequel les enfants peuvent venir et repartir du lieu à leur guise - ou selon les instructions de leurs parents - et où il n'y a pas d'obligation de présence. Il s'agit là d'un véritable contrat de confiance entre l'enfant et ses parents.

Les enfants sont sous la responsabilité de l'équipe d'animation tant qu'ils participent à une activité ou à une sortie. La responsabilité de cette dernière s'arrête lorsque l'enfant quitte l'espace du Terrain d'Aventures.

Durant les heures d'ouverture, les enfants peuvent fréquenter le Terrain d'Aventures quand ils le désirent (ponctuellement ou régulièrement) et sans devoir prévenir. Ils peuvent ainsi simplement y passer un moment ou participer à des activités dans la durée. Cette souplesse d'accueil permet de prendre en compte un large éventail de besoins

Tous les accueils proposés au Terrain d'Aventures sont gratuits.

Une participation de 6.- frs est toutefois demandée pour le repas de midi (lors des mercredis et pendant les vacances scolaires). Si l'enfant souhaite participer au repas de midi, il doit annoncer sa présence au plus tard la veille ou s'inscrire de façon régulière.

Le Terrain d'Aventures est ouvert le:

lundi, mardi, jeudi et vendredi de 16h à 18h30  
mercredi de 10h à 18h

Vacances d'octobre, du 22 au 26 octobre:

du lundi au vendredi de 10h à 18h





### ACCUEILS ADOS

Une équipe de moniteurs et d'animateurs s'occupe tout spécialement des ados assurant ainsi une continuité dans les actions.

#### à la Maison de quartier

les mardis, jeudis et vendredi de 16h30 à 22h00  
les mercredis et les samedis de 14h00 à 22h00  
Ces accueils ont lieu en même temps que l'ouverture « tout public ».

#### au Local, rue du Village-Suisse 3

les mercredis de 14h à 20h  
les vendredis de 17h à 22h  
Pendant ces deux jours, le local est un lieu réservé aux ados où les activités qui y sont organisées ne le sont que pour eux.

#### à la salle de gym de l'école du Mail

les mercredis soirs de 20h00 à 22h00



### ACTIVITES

Sur propositions et selon entente, toutes sortes d'animations sont organisables: sportives, ludiques, culturelles, créatives, culinaires...

#### Ateliers musique, à la maison de quartier

Rap (avec Mam) : le mardi de 16h30 à 18h30 et le jeudi de 19h30 à 21h30

#### Atelier informatique, à la maison de quartier

les mardis, jeudis et vendredis de 16h30 à 18h30  
les mercredis et samedis de 14h00 à 17h00

#### Divers coups de pouce:

Accompagnement lors de démarches administratives, (comment rédiger un CV, une lettre de motivation)



Cet été, comme l'an dernier, trois après-midis par semaine, nous avons proposé des activités « hors-murs » : quand le temps le permettait, nous avons emmené nos jeux dans les parcs de Gourgas et de Baud-Bovy. De plus cette année, grande nouveauté : un ludobus aménagé par les services de la Ville de Genève s'est installé la 3ème semaine de juillet au Bois-de-la-Bâtie. De nombreux jeux ont permis de diversifier les loisirs des enfants et de faire connaître les activités des ludothèques aux familles présentes.

Pour tous ceux qui n'ont pas encore découvert l'agrandissement de nos locaux, nous les invitons à nous rendre visite. Quelques travaux et aménagements sont encore nécessaires pour pouvoir bénéficier au mieux de tout l'espace. Aussi nous vous attendons pour venir jouer ou

emprunter des jeux dans un large éventail de matériel ludique pour tout âge et pour l'envie de chacun.

Pour le plaisir de se retrouver en soirée et partager des moments de convivialité, nous organisons pour les adultes et les familles des soirées-jeux chaque premier vendredi du mois, dès 19 h 30, soit le 7 septembre, le 5 octobre, le 2 novembre et le 7 décembre 2007 -

Vous serez toujours bien accueillis à la ludothèque selon nos horaires habituels, à savoir :

MARDI	-----	16h00 – 18h30
MERCREDI	9h00 – 11h30	15h00 – 17h30
JEUDI	9h00 – 11h00	16h00 – 18h30
SAMEDI	9h00 – 11h00	-----

Participez à l'  
**ESPACE D'ÉCOUTE,  
DE PAROLE ET DE LIEN**  
tous les lundis de 18h30 à 20h00  
à la Maison de Quartier de la Jonction

Venez mettre des mots sur vos maux, partager vos difficultés et vos problèmes et, peut-être, les solutions que vous avez trouvées.

Venez tisser avec nous la toile de la solidarité dans une ambiance de tolérance et de respect. L'espace de parole est ouvert à toutes et à tous et chacun(e) peut participer quand bon lui semble. La participation aux séances est gratuite.

Depuis avril 2004, l'Espace d'écoute, de parole et de lien de la Jonction permet chaque semaine à des personnes de se rencontrer, quel que soit leur âge, origine ou conviction.

Les participants ont l'occasion de partager les difficultés, les problèmes et les solutions qu'ils rencontrent dans leur vie de tous les jours.

L'espace de parole permet de décharger ses tensions, de soulager sa peine et de bénéficier de la solidarité du groupe.

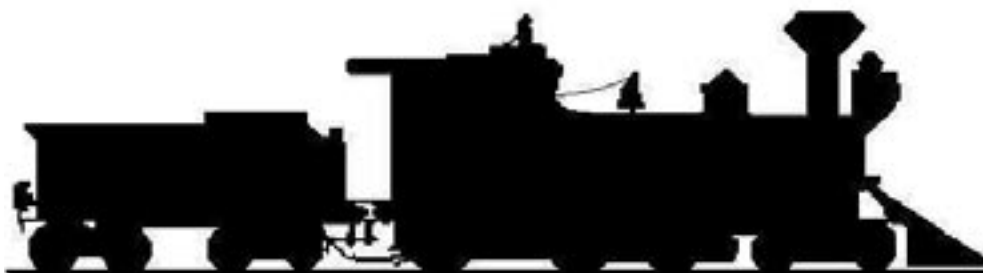
L'espace de parole n'est pas psychothérapie. Ce n'est pas non plus un lieu où l'on débat d'un thème, on donne des cours, des conseils ou des jugements. L'espace de parole c'est essentiellement:

- Réunir des personnes en cercle,
- Accueillir chacun,
- Écouter attentivement,
- Parler avec simplicité...

On cherche à valoriser les savoirs produits par l'expérience et les compétences de chacun. C'est ainsi que les participants peuvent découvrir que chaque fois qu'il y a eu une souffrance ou une douleur, il y a aussi eu la construction d'une connaissance qui a permis de tenter de la dépasser. Ce partage permet à chaque personne de se rendre compte que d'autres vivent des difficultés semblables aux siennes et de voir que si certains s'en sont sortis, elle pourra aussi y parvenir.

Les séances sont conduites par des bénévoles qui ont été formés à l'animation de groupes de parole selon l'approche de Thérapie Communautaire élaborée par le Dr. Adalberto Barreto de l'Université Fédérale du Ceara (Fortaleza, Brésil). L'Espace d'écoute, de parole et de lien de la Jonction est une initiative indépendante de toute institution ou groupement. La participation est gratuite et ouverte à tous, sans obligation de s'engager à participer régulièrement.

Riccardo Rodari 022 328 71 54  
Françoise Tschopp 022 320 24 38



# Le Régal du Vendredi

REPAS ASSOCIATIFS À 5.- CHF POUR LES HABITANTS DU QUARTIER

Vendredi 28 septembre  
Avec l'association

**MOZAÏK PRODUCTION**

Vendredi 26 octobre  
Avec l'association

(?!?)

Vendredi 30 novembre  
Avec l'association

**LE 3<sup>ÈME</sup> OPTIMISTE**



du 18 septembre au 6 octobre

**INDE**

Exposition de photos par Sam

Namasté (bonjour en Indi) à toi !

Pour donner suite à mon voyage en Inde et à tout ce que j'ai pu apprendre et comprendre d'un pays en voie de développement, la maison de quartier de la Jonction me proposa de faire une expo de mes photos.

Cela va faire un peu plus d'un an que je suis parti avec un ami pour la première fois hors de l'Europe rejoindre un pays unique et réaliser un rêve que nous avions en commun : partir à l'aventure en Inde découvrir et vivre une nouvelle culture.

Du haut de mes 18 ans, j'atterrissais en Inde avec un regard curieux et troublé à la fois par toute cette misère et cette pauvreté, et c'est ce regard qui tout au long de mon séjour (un mois et-demi) a petit à petit commencé à se modifier.

Mon appareil photo en mains, j'observais toujours, prêt à mettre le temps sur pause, je me sentais

spectateur d'une vie qui n'était pas la mienne, une vie où la mort fait partie du quotidien, une vie où les gens travaillent pour leur survie, où la gourmandise et l'ennui passent après la douleur et la faim.

Paradoxalement, je voyais des personnes accueillantes malgré leur pauvreté, des personnes généreuses autant que respectueuses qui possèdent une grande richesse intérieure ainsi qu'un sens aigu des vraies valeurs.

Ce voyage m'a ressourcé : c'est une expérience unique qui m'a permis de me rendre compte de pleins de choses merveilleuses et d'autres qui l'étaient un peu moins, et j'ai eu beaucoup de plaisir à prendre des photos, même si dans la psychologie indienne une photo ne capture pas seulement l'image mais aussi l'esprit !

Je t'invite à venir poser ton regard sur mes photos et, avec de la chance, peut être que tu pourras ressentir un peu de l'esprit qui y est emprisonné et comme on le dit : L'Inde ça ne se raconte pas, ça se vit !

Sam



Les photos seront en vente, format A3 couleur.



Du 11 au 15 septembre à 20h30 - Matinée le samedi 15 septembre à 17h

## MARINA, LE DERNIER ROSE AUX JOUES

de Michèle Magny d'après Marina Tsvetaeva

Mise en scène: Clémentine Fauconnier

Avec Caroline Monod et Marie Peylhard

Nous sommes en 1939, à la veille du retour de Marina en URSS, après plus de 17 ans d'exil.

...Durant cette dernière nuit, elle se souvient de ses derniers jours dans la Russie de la révolution, de sa rencontre avec Sonetchka, jeune comédienne fantasque et fragile, des nuits d'insomnies passées en compagnie de Volodia...

Marina, le dernier rose aux joues est à la fois lettre, testament, long poème d'amour et bien entendu une pièce de théâtre à part entière, où se mêlent et se confondent les lieux et les époques: Marina est tantôt la jeune poète prise dans les tourments de la révolution bolchevique, tantôt la femme de 40 ans qui se remémore son passé.

Nous vous livrons les énigmes de ce texte et de cette femme telles quelles, nous laissons aux personnages et aux événements leur épaisseur, leurs contradictions et leurs secrets.

C'est une invitation au voyage, dans les méandres de la mémoire, de l'oubli, des non-dits et des mensonges de l'amour et de l'histoire.

A vous de vous y perdre en contemplant les visages des comédiennes comme on contemple son propre reflet.

Marina n'est pas seulement poète, mais aussi un être de chair, de sang, de larmes. Bousculée. Ecrasée par les guerres et les révolutions, elle nous conte à l'oreille les moments d'intimité dérobés au froid, à la noirceur et à la violence.

Seule face à elle-même, à l'exigence d'écrire et de témoigner, Marina est hantée. Des ombres planent et frôlent ses cahiers. Tantôt douces tantôt inquiétantes, elles sont autant des souvenirs que les personnages de celle qui faisait de l'écriture un art d'aimer. Pourtant, les fantômes par dessus son épaule ont tous le même visage...

Marina... est l'histoire de la victoire dérisoire d'une femme qui écrit, contre la force brutale et anonyme des événements.

Marina... est l'histoire d'une œuvre en train de se faire...



"Боже мой! Целая минута блаженства  
Да разве этого мало хоть бы и на  
всю жизнь человеческую?"

«Mon Dieu! Une seule minute de félicité,  
n'est-ce pas assez pour toute une vie?»

Marina Tsvetaeva



Les 20 et 21 septembre à 20h30  
le 22 septembre à 17h30

## EN-CORPS

Par la C<sup>ie</sup> Danse Habile



Photo: Marisa Guiraum  
Valérie Niederberger et Ivy Lovy

groupe du CEFCA encadré par:  
Yves Schmid (guitare électrique) et Claude Tabarini (direction, batterie)  
Musiciens: Patrick Linneckar (piano), Eric Barras (vocal percussions), Thomas Bouchardy (mélodica, trompette), Pierre Gay-Balma (vocal, bazama, percussions)  
Danse: Véronique Fouré Luisoni, Claire Sagnières, Sergio Bala Vita, Marc Berthon, Ivy Lovy  
Concept: Marc Berthon  
Réalisation: Sandy Monney

### «Du - haut» création

Danses: Ivy Lovy et Valérie Niederberger  
Chorégraphie: Elinor Radeff  
Musique: NN

### «Ex-trait» reprise de la tournée 2007

Danse: Corinne Artopoeus, Ivy Lovy et Sylvie Raphoz  
Chorégraphie: Marc Berthon et Elinor Radeff  
Musique: Création de Sébastien Ligneul  
Costume: Aline Courvoisier

Introduction: toutes ces pièces ont été créées dans un nouvel esprit et une forme inédite qui développe et questionne tant le monde artistique que le monde socio-culturel.

« C'est à travers le regard de l'autre que je me construis. L'unique manière de l'autrui, qui regarde, lui aussi, son reflet dans mes yeux. En ce moment, lui et moi devenons « nous » et la différence est remplacée par la diversité »

Mickail Bahktine  
«L'Esthétique de la création verbale»

«En\_corps» propose une réflexion autour des thèmes suivants:

- Duo comme point de départ des danses
- L'autre comme fil conducteur
- Le corps de l'autre comme la continuité de mon propre corps

L'objectif sera de faire émerger les spécificités de chacun au travers du regard qu'il a de lui-même et de l'image qu'il reçoit de l'autre.

« Là, est-ce toi que je vois?

Un visage caché d'un côté se révèle de l'autre. Est-ce conscient ? »

Notre travail consiste à mettre en valeur des situations chorégraphiques suggérées par les danseurs qui posent et proposent leurs corps, encore et encore.

Cette (re)connaissance de l'autre nous permet d'essayer, de réessayer, de provoquer ce qui n'était pas possible il y a une année, une semaine ou même un instant.

La répétition devient ainsi, moteur de l'acte créatif. Cela assure une découverte permanente de possibles par la pratique de la danse intégrée.

« En\_corps » met en évidence le corps avec ses spécificités et ses différences et présente un univers chaque fois plus surprenant et unique. Nous articulerons plusieurs « duos » qui mettront en lumière l'individu avec l'autre, face à lui ou contre lui. Le travail et les répétitions ont débuté au mois de septembre 2006.

La diversité apparaîtra tant au niveau des couleurs, de la musique que de l'expressivité adoptée. Nous nous donnons pour défi donc de présenter des pièces surprenantes par leurs contenus et par leurs contenants.

### «Air en tête» création

Danse : Corinne Artopoeus et Luca Formica  
Chorégraphie : Véronique Fouré Luisoni  
Musique : «Last Wind» de Didier Lockwood et Raghunat Manet

### «Tap\_tap -tAP»

**improvisation musique et danse création**  
Improvisation dirigée avec la complicité du

Régie Générale et Création Lumière: José Manuel Ruiz



Photo: Marisa Guiraum  
Corinne Artopoeus et Luca Formica



Samedi 29 septembre

## EL CHE HOY

- Hommage au Che -  
Association Suisse-Cuba,  
Centre culturel Tierra Incógnita

Après 40 ans, où est le Che? Où en sommes-nous envers lui, son symbole, ses actions, ses mythes. Le Che médecin, photographe, voyageur, anti-impérialiste, révolutionnaire, militaire, séducteur, ambitieux, récupéré...

De l'homme à l'égérie commerciale, dans une société en quête de héros exotiques, le cliché représentant ce visage grave et profond a fait le tour du monde et des gagdets. Tout le monde a vu un t-shirt, un briquet, mais aussi des cartes téléphoniques ou encore des chaussettes avec ce portrait du Che.

40 ans après, que savons-nous de lui ? Qu'attendons-nous de lui ? De son image ? Qu'est-il pour nous ? Que voul(i)ons-nous de lui?

### PROGRAMME

- Buvette dès 16h (mojititos, empanadas,...)
- Dès 16h également: Stands d'information du centre culturel Mambo Tango, de Samaipata en Bolivie, de l'Association Suisse-Cuba et du centre culturel Tierra Incógnita. Vente d'articles en soutien au centre Mambo Tango
- 17h Biographie du Che
- 18h Projection du documentaire: Ernesto Che Guevara, EL CHE: enquête sur un homme légende. Una leyenda de nuestro siglo
- 20h Discussion sur l'image du Che aujourd'hui. Avec Jean Ziegler et le public
- 21h30 Concert : hommage au Che, ouvert à tous les artistes. Pancho González, María de La Paz, Raquel Bernal, Osmani.

vendredi 5 octobre à 14h30

## BOBINES DE CHANTEURS

Etienne Privat (Voix), Jean-Luc Riesen (Contrebasse), Julien Paillard (Accordéon)  
Un «concert illustré» autour de chansons du cinéma français dès les années trente  
Tout public dès 64 ans, plus jeunes admis si accompagnés...

Production: LABISCOU COMPAGNIE

Spectacle offert par le Département de la Cohésion sociale, de la Jeunesse et des Sports  
à tous les aînés du quartier et à leurs amis...

### LE CONCEPT

Ce concert-animation est conçu comme un échange autour d'un répertoire choisi de chansons issues de films français de 1936 à 1962.

A la fois tour de chants, spectacle, exposé et animation, il met en présence, de manière alternée, un trio musical et des images fixes (diaporama commenté).

Il est destiné à ceux qui, à l'époque, étaient les spectateurs et auditeurs de ces oeuvres.

Il se veut interactif, tant au niveau culture cinématographique et musicale, que dans l'ouverture à la participation chantée du public.

### LE CONTENU

Il s'agit de l'interprétation d'une quinzaine de chansons ayant été chantées, notamment, par Bourvil, Cora Vaucaire, Luis Mariano, Michel Simon, Arletty, Fernandel, Ray Ventura et ses collégiens, Charles Trénet, Maurice Chevalier, Jean Gabin, Suzy Delair, Pills & Tabet, Yves Montand et Jeanne Moreau...

...dans des films de Duvivier, Renoir, Boyer, Berthomieu, Carné, Pottier, Clouzot, Truffaut et d'autres.

Il s'agit aussi, en lien avec ce répertoire, du visionnement d'images d'archives émanant de la photothèque/cinéma-thèque suisse.

Il s'agit enfin d'une présentation vivante de ces chansons, de leurs interprètes et de leur contexte cinématographique (situations, chronologie, anecdotes etc).



### LE TRIO

Etienne Privat est musicien-comédien professionnel, notamment avec LABISCOU CIE depuis 1992: spectacles jeune public en Suisse et en Francophonie.

Diplômé en Musicothérapie, il anime depuis plus de 10 ans des chorales dans plusieurs EMS genevois.

Jean-Luc Riesen est contrebassiste professionnel. Il pratique tango, classique, rock et chanson française.

Il est membre de la Fanfare du Loup (GE): bals et théâtre musical avec Jean-Louis Hourdin, Teatro Malandro, Théâtre du Loup, 100% Acrylique. Solide expérience dans l'animation.

Julien Paillard est étudiant en hautes études musicales (BE) Section accordéon.

Il joue dans des formations classiques, ainsi que dans un groupe irlandais. Il pratique la danse folklorique.

Il a une expérience importante auprès de la population âgée (civiliste en EMS).

Les 12 et 13 octobre à 20h00  
**GENEVIBRATIONZ**

« Hip Hop All Stars Band »

Plus de 25 artistes, MC's, danseuses et danseurs, musiciens, DJs....

GeneVibrationZ... Faire germer une All Stars Band composée de rappeurs genevois d'origines diverses qui posent leurs textes sur des instruments lives multiples (percussionnistes africains, musiciens klezmers et roots) est un projet collectif inédit ainsi qu'une création musicale originale. Que toutes les racines s'unissent afin de décloisonner le rap mais aussi de lui rendre sa force métissée !

Plus de 30 artistes, jeunes créateurs, rappeurs, hip hoppeurs et musiciens qui se dédoublent dans leurs textes et rythmes afin de lier leurs origines diverses. Métisses nés ou arrivés ici, les parents d'ailleurs, fils de couples mixtes, ils forgent leur personnalité dans cette ville, mêlent les élans du rap aux héritages traditionnels.

Derrière le phénomène de mode hip hop se cache un mouvement esthétique né dans l'urgence. Au-delà de l'aspect révélateur des dysfonctionnements et des blocages de nos sociétés (problématiques migratoires, intégration, multiculturalisme, et conflits intergénérationnels), GeneVibrationZ veut proposer un spectacle où le

rap est à considérer comme un art engagé mais aussi comme une expression artistique en soi.

Les artistes participant au projet considèrent que le moment est venu de « décloisonner » le rap, de lui donner un cadre plus ouvert, professionnel et original. Jeunes habitants de Genève, pour la plupart représentants d'une société hybride, riche et déchirée à la fois, ils ont forgé leur personnalité dans cette ville et sont à la recherche du mélange des rythmes, des langues, des mots et des sons.

Le baptême de GeneVibrationZ aura lieu au PTR le 7 septembre 2007. Le but de cette All Stars Band est de perdurer au-delà de son lancement dans le cadre du Festival La Bâtie pour devenir une plateforme créative, dynamique et évolutive qui accueillera, au fil du temps, de nouveaux rappeurs, musiciens et danseurs, qui sortira des disques et proposera des tournées. Un projet innovateur et unique à Genève !

**Yasmina Tippenhauer**  
 Tierra incógnita, Centre culturel  
 latino-américain de Genève



Le 18, 19, 20 octobre à 20h30

Association **CoBalt** présente

## INTUIT...

Conception et chorégraphie : Rébecca Spinetti

Vidéastes : Aqua-Micans Group (Italie)



Intuit... pour signifier Intuition.

Cette faculté que nous possédons tous et que pourtant nous négligeons souvent ou que nous réprimons simplement.

Ce projet englobe la différenciation de nos deux hémisphères, la symbolique de nos rêves, notre partie féminine et masculine, notre anima et animus, tout ce qui peut être révélateur pour notre faculté d'imagination, d'expression, de créativité.

Le pari de ce spectacle est de mettre en lumière l'influence du corps et du mouvement sur la pensée, l'équilibre émotionnel et le développement du cerveau.

Il se veut le révélateur du potentiel merveilleux qu'a chaque individu en lui et ainsi transmettre au public la puissance cachée de notre subconscient à travers l'expression de la danse.





Du 30 octobre au 3 novembre à 20h.30

## LA MÉMOIRE DU FLEUVE

Danse chorégraphie texte de Nelly CHAVAZ

Collaboration artistique: Étienne Frey, Myriam Devos

Voix: Isabelle Bosson, Jacques Roman

Lumière: Aurélien Gattegno

Son: Guillaume Giuzzi

De la source à l'océan elle suit le mouvement désorientant du temps. Sur ce chemin d'arbres, de pierres et d'eau, elle cherche l'orient de sa mémoire.

Elle pose et inscrit ses pas dans les empreintes de la multitude.

Elle rejoint les caravanes qui marchent et dansent depuis la nuit des temps.

Dans ce spectacle, né de la tension entre le geste et le texte, Nelly Chavaz met en lumière les fragilités, les émotions, les forces de vie.

Elle danse les errances, les séparations, les rencontres, le vide et l'allégresse. Elle vit le fleuve jusqu'à son embouchure, là où marchent les nomades au geste libre.

Les voix off des comédiens scandent les étapes. Le son du fleuve et les musiques s'harmonisent pour accompagner la danse.

Nelly Chavaz a réalisé plusieurs chorégraphies pour les groupes de danse qu'elle anime à la maison de quartier des Asters.

De précieuses rencontres l'ont aidée dans l'aboutissement de cette création.

Vendredi 9 novembre à 20h30

## CHANTS DE RUSSIE

Concert avec

**Tatiana Fleischmann et Vadim Pevzner**  
auteurs et interprètes

Tatiana FLEISCHMANN, poétesse, auteur, chanteuse et comédienne des théâtres de Moscou «Na Krasnoi Presne» et «U Nikitskih Vorot», a participé à de nombreux festivals musicaux et théâtraux.. Elle a vécu une grande partie de sa vie en Russie et vit actuellement en Suisse. Fondatrice du Centre Culturel Russe «ARBAT» à Genève, elle interprète ses propres chansons, ainsi que des chansons d'autres auteurs connus, comme Okudjava et Vysotski.

Ce concert est le fruit d'une rencontre entre Tatiana FLEISCHMANN et le chanteur-compositeur-poète Vadim PEVZNER lors d'un concert en commun en juin dernier aux USA, . Déjà célèbre à Saint-Petersbourg (Russie), Vadim PEVZNER a émigré il y a quelques années aux USA où il continue sa carrière.





du 13 au 17 novembre à 20h30

## VACHE ACTUELLE

par le Théâtre Extrapol

Texte : Camille Rebetez - Mise en scène : Laure Donzé

Avec : Martine Corbat, Lionel Frésard, Delphine Horst,  
Diane Muller, Charlotte Reymondin

Musique : Julien Monti

Scénographie : Caroline Tedesco et Pitch Comment

Costumes : Coline Vergez - Lumières : Jérôme Bueche

Graphisme : Damien Comment - Administration : Sophie Mayor

Jadis confinée aux pâturages bucoliques, la vache investit aujourd'hui les rayons des supermarchés et s'affiche, cornes invitantes et tétines au vent, comme icône d'une culture pop en mal de sensations rurales. Et si l'amour du bovin dépassait soudain le commercialement correct et s'invitait, mine de rien, dans le secret des ménages pour y déchaîner horreurs et fantasmes?

Après Guten Tag ich heisse Hans tout droit sorti des manuels d'allemand, le Théâtre Extrapol poursuit son exploration corrosive des mythes nationaux, par le biais cette fois-ci de la fable animalière pour adultes consentants. Vache Actuelle imagine, dans un mélange psychédélique de crème fraîche et de steak haché, une machination urbaine déconseillée aux végétaliens.

le 28 novembre à 14h30  
et le 1er décembre à 17h00

## KAOULÉE

Conte dansé et joué.

Spectacle tout public, dès 3 ans.

Estel Loosli a chorégraphié et mis en scène un spectacle à partir d'un conte original. Il s'agit d'un « conte de fées » contenant tous les ingrédients de ce style : Les personnages sont séparés entre les bons et les méchants et sont nettement reconnaissables. Le spectacle se déroule à un rythme soutenu, alternant les scènes poétiques, inquiétantes ou drôles et, comme dans la plupart des contes, il y a un personnage central Kaoulée à qui il arrive de nombreuses aventures qui heureusement, se finissent bien.

C'est l'histoire d'une fille qui est bien souvent seule car ses sœurs ne l'aiment pas. Une nuit elle fait un étrange rêve qui la décide à quitter sa maison pour découvrir le monde.

Tout au long de son périple Kaoulée rencontre plusieurs personnages, certains qu'elle devra combattre et d'autres qui l'aideront à avancer dans son aventure.

Chaque enfant peut avec facilité s'identifier à l'héroïne car, si Kaoulée rencontre un génie, échappe à une sorcière ou, n'écoulant que son bon cœur et son courage se bat contre un dragon, elle va aussi affronter les peurs de la solitude, de la nuit ou encore le plaisir de trouver un ami, ces événements ne laissent aucun petit indifférent. Les enfants se reconnaissent en Kaoulée et sont soulagés de la voir triompher.

Si ce spectacle séduit les adultes, les enfants sont complètement captivés, tant par l'histoire que par tout ce qu'ils découvrent au travers des mouvements très différents d'une séquence à l'autre. La musique, les costumes et les masques finissent de créer l'atmosphère de ce conte.



du 11 au 22 décembre à 20h30  
«Les Grandes Fragiles» présentent:

## EN BATEAU MAMIE

De et avec : Martine Brodard, Françoise Zimmermann

Mise en scène : Isabelle Rémy

Son : Sophie Mulliez

Lumières : Marc Gaillard

Dans « En bateau mamie », Ghislaine et Sylviane - le duo des Grandes Fragiles- sont invitées par les parents de Ghislaine pour une croisière à bord du « Vaillant Viking ». Le temps de ce voyage, dans un huis clos familial pseudo-paradisique, elles

devront lutter pour faire place à leur nombrilisme légendaire au milieu des caprices égoïstes de chacun. Ghislaine submergée par une famille recomposée et multi-générationnelle, Sylviane exacerbée par son récent divorce, elles seront

bousculées par les autres entre vents et marées . Avec une cruauté bienveillante, les Grandes Fragiles nous proposent un théâtre populaire d'humour, d'observation et de dérision sur les travers de notre société.



Photo: © Philippe Carrat

# MAISON QUARTIER JONCTION

## A G E N D A

Rédaction: Maison du Quartier de la Jonction \* Tirage: 12'000 Ex. \* Horaires d'ouverture: du mardi au samedi de 14H À 22H \* MQJ: av. S<sup>te</sup>-Clotilde 18bis, 1205 Genève - Case postale 204, 1211 Genève 8, tél. 022 708 1170, fax 022 708 1177 \* Local Après 4: rue du Village-Suisse 3, 1205 Genève, tél. 022 328 9514 \* La Pépinière: rue Gourgas 19, 1205 Genève, tél. 022 328 6005 \* Terrain d'aventures Acacias-Jonction: Quai des Berges de l'Arve, 1205 Genève, tél. 022 300 6924 \*

\* [www.mqj.ch](http://www.mqj.ch) \* e-mail: [mqj@mqj.ch](mailto:mqj@mqj.ch) \*

La Maison du Quartier de la Jonction est une association sans but lucratif ouverte à toutes les personnes intéressées par ses activités. Elle a pour but de proposer et de promouvoir dans le quartier des activités sociales, civiques et culturelles. Elle est rattachée à la Fondation Genevoise pour l'Animation Socioculturelle (FAS'e). Les activités développées s'inscrivent dans le cadre des orientations de la Charte cantonale des centres de loisirs. Son action est rendue possible grâce aux subventions cantonales et à celles du Département des Affaires Sociales, des Écoles et de l'Environnement de la Ville de Genève.

**Les 1<sup>er</sup> et 2 septembre**  
dès 10h dans les rues du quartier  
**LA VILLE EST À VOUS**  
Fête de rues par vous et pour vous

**Du 11 au 15 septembre à 20h30, le 15 à 17h00**  
**MARINA, LE DERNIER ROSE AUX JOUES**  
de Michèle Magny, d'après Marina Tsvetaeva  
par la C<sup>ie</sup> des Poupées Désincarnées

**Du 18 septembre au 6 octobre**  
**EXPOSITION DE PHOTOS SUR L'INDE**  
par Sam

**Les 20 et 21 septembre à 20h30, le 22 à 17h30**  
**EN-CORPS**  
Par la C<sup>ie</sup> Danse Habile

**Vendredi 28 septembre à 19h**  
**LE RÉGAL DU VENDREDI**  
repas associatifs pour les habitants du quartier,  
prix du repas 5.- CHF  
par l'association Mozaïk Production

**Samedi 29 septembre dès 16h**  
**EL CHE HOY**  
**(LE CHE AUJOURD'HUI)**  
avec les associations Suisse-Cuba et Tierra Incògnita

**Vendredi 5 octobre à 14h30**  
**BOBINES DE CHANTEURS**  
Chansons du cinéma français dès les années 30  
par la Labiscou compagnie

**Les 12 et 13 octobre à 20h00**  
**GENEVIBRATIONZ**  
«Hip Hop All stars band»  
Plus de 25 artistes, MC's,  
danseuses et danseurs, musiciens, DJs....

**Les 18, 19 et 20 octobre à 20h30**  
**INTUIT**  
spectacle de danse par l'association CoBalt

**Vendredi 26 octobre à 19h**  
**LE RÉGAL DU VENDREDI**  
repas associatifs pour les habitants du quartier,  
prix du repas 5.- CHF

**Du 30 octobre au 3 novembre à 20h30**  
**LA MÉMOIRE DU FLEUVE**  
spectacle de danse par Nelly Chavaz

**Vendredi 9 novembre à 20h30**  
**CHANTS DE RUSSIE**  
avec Tatiana Fleischmann et Vadim Pevzner

**Du 13 au 17 novembre à 20h30**  
**VACHE ACTUELLE**  
par le Théâtre Extrapol

**Le 28 novembre à 14h30, le 1er décembre à 17h**  
**KAOLÉE**  
Conte dansé et joué, spectacle tout public dès 3 ans

**Vendredi 30 novembre à 19h**  
**LE RÉGAL DU VENDREDI**  
repas associatifs pour les habitants du quartier,  
prix du repas 5.- CHF  
par l'association Le 3<sup>ème</sup> Optimiste

**Vendredi 7 décembre dès 17h30**  
**PARADE DU PÈRE FOUETTARD**  
**ET DE LA CHAUCHEVIEILLE**  
**- 30<sup>ÈME</sup> ÉDITION -**

**Du 11 au 22 décembre à 20h30**  
**EN BATEAU MAMIE**  
Par les Grandes Fragiles